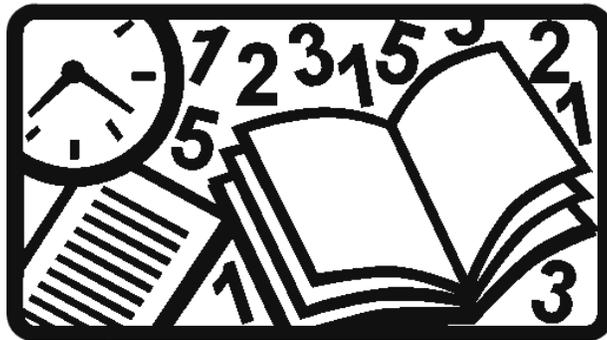


**BOYS & GIRLS CLUB
DEL CONDADO CABARRUS**

Programa **Para Todo el Año**



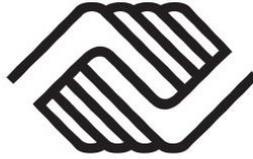
Guía para Padres 2018-2019

BOYS & GIRLS CLUB DEL CONDADO CABARRUS

247 Spring Street NW · Concord, NC 28025

704-721-CLUB teléfono · 704-795-2714 fax

bgclubcab.org · facebook.com/bgclubcab



**BOYS & GIRLS CLUB
DEL CONDADO CABARRUS**

Programa para Todo el Año

El Programa para Todo el Año (Year Round Program, YRP) es para estudiantes de Kindergarten a 5º Grado que asisten a la Escuela Wolf Meadow Elementary

TABLA DE CONTENIDO

MISIÓN.....	2
NORMAS PARA PADRES/CONSENTIMIENTOS.....	3
CÓDIGO DE CONDUCTA.....	4
COSTOS DEL PROGRAMA.....	5
INSCRIPCIONES.....	6
TRANSPORTE EN BUS.....	7
PROCEDIMIENTO PARA RECOGER A LOS NIÑOS.....	7
POLÍTICAS GENERALES.....	8
SALONES DE ACTIVIDADES/PROG. ESPECIALES.....	9
PROGRAMA PARA EL VERANO.....	10-11
FECHAS IMPORTANTES.....	12

NUESTRA MISIÓN

Permitir que todos los niños y jóvenes, especialmente aquellos que más nos necesitan, desarrollen todo su potencial como adultos productivos, solidarios y responsables.

NORMAS PARA PADRES Y CONSENTIMIENTOS

POLÍTICAS GENERALES

- El Boys & Girls Club del Condado Cabarrus no es una guardería. El Club es un establecimiento de recreación para niños y jóvenes. El personal vela por la seguridad de sus miembros; sin embargo, debido al alto número de miembros y de padres que visitan el Club, no es posible implementar una política formal de registros de salida y entrada de los miembros.
- Política de Reembolso: Tenemos como política normal el no ofrecer reembolsos. Bajo circunstancias especiales, se puede solicitar un reembolso llenando un formulario de reembolsos. Si la solicitud es aprobada, se aplicará un costo de reembolso de \$25.00.
- En caso de enfermedad o lesión mientras participa en los programas del Club, el niño está autorizado para recibir tratamiento por parte del personal o voluntarios del Club. Se notificará a los padres inmediatamente sobre cualquier lesión grave o enfermedad.
- El niño está autorizado para ser transportado por un vehículo del Club hacia el Club y/o para el Programa Después de la Escuela o a paseos del Club.
- Es posible que se publiquen fotos o videos tomados en las instalaciones del Club durante actividades del Club sin la autorización de los padres. Las fotos y videos nunca revelarán información confidencial acerca de los niños. Los padres que se opongan a la publicación de tales fotos y videos deben notificar al Club por escrito dentro de los 15 días después de la inscripción.

RECOLECCIÓN Y PUBLICACIÓN DE DATOS

- El niño está autorizado para que participe en encuestas escritas o de Internet, cuestionarios, entrevistas y mesas redondas. Toda la información recolectada se mantendrá estrictamente confidencial. La información recolectada se resumirá y se excluirán todas las referencias a respuestas individuales. Es posible que los resultados de tales análisis se compartan con el personal del Club, con los Boys & Girls Clubs of America (BGCA), patrocinadores y otros grupos interesados en la comunidad para demostrar la eficacia del programa y/o el impacto del Club en nuestros miembros.
- Es posible que el Boys & Girls Club del Condado Cabarrus comparta información acerca del niño con el personal del Club, los BGCA y otros grupos interesados en la comunidad con fines de investigación y/o para demostrar la eficacia del programa. Es posible que la información que se revele incluya información que se encuentre en la solicitud de membresía, información provista por la escuela o distrito escolar del niño y otra información recolectada por el Boys & Girls Club del Condado Cabarrus, incluida la información recolectada por medio de encuestas, cuestionarios y reportes trimestrales. Toda la información recolectada se mantendrá estrictamente confidencial.

ENCUESTA NYOI

- Nuestro Club participa en una encuesta anual que se utiliza para hacer un seguimiento del bienestar de los miembros de los Boys & Girls Clubs a nivel nacional. Nuestro Club hace parte de un grupo de Clubs de todo el país que participa en la encuesta que pregunta qué piensan los miembros acerca de las actividades y del tiempo que pasan en el Club, sus planes de educación y participación en servicio y trabajo comunitarios.
- Si usted no quiere que su niño participe en la Encuesta NYOI, debe solicitarle al Club un Formulario de Declinación (Opt-Out). Usted debe llenar el formulario y entregárselo al Club para que se mantenga en el archivo del miembro.

CÓDIGO DE CONDUCTA

Por favor lea los Códigos de Conducta que se presentan a continuación. El Boys & Girls Club toma la conducta muy seriamente. No hay nadie que pueda fomentar la disciplina en su hijo mejor que usted. Agradecemos su apoyo con esa labor. Sin embargo, el Club se reserva la autoridad para tomar medidas disciplinarias adecuadas para comportamiento inapropiado. Tales medidas serán adecuadas tanto para el niño como para el Club.

CÓDIGO DE CONDUCTA PARA NIÑOS Y JÓVENES

Es parte de la misión del Club ofrecer a todos sus miembros un ambiente divertido, positivo y seguro durante todos sus programas. Por favor tenga en cuenta que no se tolera el mal comportamiento por parte de los miembros. El personal del Club tomará medidas cuando se presente un mal comportamiento. Cada incidente de mal comportamiento se evaluará individualmente. Las medidas que tome el personal del Club dependerán de la severidad y frecuencia del mal comportamiento.

Entre los comportamientos que no se aceptan están: masticar chicle, correr en áreas no designadas para actividad física, comer/beber fuera de las áreas designadas, pasar mucho tiempo en los pasillos o baños, insultar, intimidar (*bullying*), cualquier forma de contacto físico, actitud irrespetuosa, no seguir las direcciones del personal, conducta obscena o indecente, decir groserías, robar, pelear y poseer artículos ilegales o peligrosos.

Entre las medidas que el personal puede tomar están: advertencia verbal, reunión con los padres, *time out*, suspensión de un salón, área o actividad y suspensión temporal o permanente del Club. Una suspensión del Club representará que el miembro se suspenda de todas las actividades del Club durante la duración de la suspensión. La política de no reembolsos del Club también aplica cuando un niño se suspende de las actividades del Club.

Por favor tenga en cuenta lo siguiente: Se recomienda que los niños no traigan pertenencias al Club. El Club no se hace responsable por artículos perdidos o robados ni lleva a cabo interrogatorios para encontrar tales pertenencias. Sin embargo, el Club se reserva el derecho de buscar entre las pertenencias de un miembro si existe una sospecha fundada de que el/ella posee algo de forma ilegal.

CÓDIGO DE CONDUCTA PARA PADRES

Las actividades del Club están diseñadas para promover la diversión y bienestar de los niños. Todos los adultos, al igual que los niños y jóvenes que están bajo su supervisión, deben comportarse siempre respetuosamente y con un buen espíritu deportivo. No se tolerará ningún lenguaje o conducta inapropiada o irrespetuosa hacia ninguna persona relacionada con cualquier actividad patrocinada por el Club. El personal del Club tiene la autoridad de pedirle a la persona que está comportándose de tal manera que salga temporal o permanentemente de las instalaciones en la que se lleva a cabo la actividad patrocinada por el Club. El personal del Club también se reserva el derecho de expulsar temporal o permanentemente de sus actividades a cualquier menor (miembro) que pueda estar relacionado con el individuo que está exhibiendo tal comportamiento .

Cualquier incidente relacionado con los niños debe resolverse con un empleado de tiempo completo del Club. Ningún adulto debe resolver un incidente de mal comportamiento o falta de disciplina relacionado con un niño que no sea el suyo.

Por favor tenga en cuenta que existe una ley en Carolina del Norte que estipula que cualquier aficionado o jugador que agrede a un árbitro, entrenador, voluntario o miembro del personal podría recibir una multa y ser condenado hasta con dos años de cárcel.

COSTOS DEL PROGRAMA PARA TODO EL AÑO 2018-2019

PROGRAMA PARA EL VERANO PARA TODO EL AÑO (2018)

\$290	Tarifa completa Verano para Todo el Año
\$200	Tarifa reducida Verano para Todo el Año*

PROGRAMA DESPUÉS DE LA ESCUELA PARA TODO EL AÑO (POR TRIMESTRE)

\$300	Tarifa Completa Después de la Escuela para Todo el Año
\$160	Tarifa Reducida Después de la Escuela para Todo el Año*

- El programa está abierto entre semana de 2:30 pm a 6:30 pm.
- El programa es para estudiantes de Kindergarten a 5º Grado de la Escuela Wolf Meadow Elementary.
- Se ofrece transporte al Club desde Wolf Meadow Elementary.
- Se ofrece refrigerio a cada niño o el niño puede traer su propio refrigerio.
- Los Días que Cierran las Escuelas están incluidos en el costo del Programa Después de Escuela para Todo el Año.
- En los días que las escuelas cierran temprano, ofrecemos transporte hacia el Club pero no ofreceremos almuerzo.

El Club divide el año en cuatro períodos de Después de la Escuela y un período de Verano. Los pagos deben hacerse a más tardar al principio de cada período. Las fechas límites de pagos se anuncian en la página 12. Se debe pagar la cantidad completa sin importar cuántos días el niño asiste al Club. Los costos NO se reducen bajo ninguna condición. **Se cobrarán recargos a los pagos que se hagan después de las fechas límites de pago.**

*Se deben presentar los documentos necesarios durante la inscripción para recibir la tarifa reducida.

NO SE HACEN REEMBOLSOS

DÍAS QUE CIERRAN LAS ESCUELAS

El Club está abierto de 7:30am a 6:30pm en muchos de los días en que las escuelas están cerradas. Vea la página 12 para obtener más detalles. Los Días que Cierran las Escuelas están incluidos en el costo del Programa Después de la Escuela para Todo el Año.

- NO se ofrece almuerzo en los días que las escuelas están cerradas, a menos de que se indique lo contrario.

Folleto actualizado el 27 de Junio de 2018. Información sujeta a cambio. Llame al Club para obtener información actualizada. Los programas tienen su propia fecha de inscripción, formularios y costos. La matrícula en un programa no asegura la matrícula en otro programa.

INSCRIPCIONES

Horario de inscripciones: De lunes a viernes de 11:00 am-6:30 pm

Documentos requeridos:

- Solicitud de membresía al Club y hoja de contactos
- Pago completo de cada sesión
- Tarjeta de Medicaid, Tarjeta de NC HealthChoice o Carta de Almuerzo Gratis/de Costo Reducido si es elegible
- Copia del acta de nacimiento del niño

Normas para las inscripciones:

- Se debe hacer el pago completo para garantizar que el niño tenga un cupo en el los programas.
- Se cobrarán **recargos** a quienes que se inscriban después del período de inscripciones (ver abajo).
- Se deben presentar todos los documentos durante la inscripción.
- Se debe presentar la tarjeta original y **vigente** de Medicaid o de NC HealthChoice para recibir la tarifa reducida.
- No se aceptarán copias impresas del Medicaid.
- El estatus de almuerzo también puede determinarse si se llena un formulario autorizando al Club para que se comunique con la oficina de nutrición de la escuela para obtener confirmación.
- El procesamiento de inscripciones toma dos días. Por ejemplo, el niño que se inscriba un lunes podrá comenzar el programa el miércoles.
- Es responsabilidad de los padres avisar a la escuela que el Boys & Girls Club va a recoger al niño.

PROGRAMA PARA TODO EL AÑO 2018-2019 FECHAS LÍMITE DE PAGO

Verano	Junio 13
1er Trimestre	Julio 19
2do Trimestre	Septiembre 21
3er Trimestre	Diciembre 14
4to Trimestre	Marzo 8

Si usted no hace su pago a tiempo, se le cobrará un **RECARGO POR PAGO ATRASADO** de acuerdo a la siguiente escala:

1-5 días laborales tarde	\$10
6-10 días laborales tarde	\$20
11-15 días laborales tarde	\$30
Más de 16 días laborales tarde	\$40*

*Se retira al niño del programa hasta que se haga el pago.

TRANSPORTE EN BUS

El Programa para Todo el Año 2018-2019 ofrece transporte desde la Escuela Wolf Meadow Elementary.

El transporte está incluido sin costo adicional bajo las siguientes condiciones:

1. Los padres deben notificar a la escuela acerca de la intención que tiene el niño de tomar el bus del Club. De acuerdo a la política escrita de las Escuelas del Condado Cabarrus...
 - a) *A los niños que están en cualquier programa después de la escuela “no se les ofrecerá transporte los días que cierran temprano las escuelas debido a emergencias o mal tiempo”.*
 - b) *“Los estudiantes se asignarán sólo a un bus en la mañana o en la tarde. No se aceptarán notas en las que se solicite que el estudiante pueda tomar otro bus, excepto por una necesidad médica que haya sido previamente autorizada por el rector o supervisor del bus”.*
2. Los días en los que el Club está cerrado, los padres tienen la responsabilidad de proveer transporte a sus niños. (Por favor lea la política de las Escuelas del Condado Cabarrus que se presenta en el punto 1.)
3. El niño tiene la responsabilidad de subirse al bus inmediatamente después de salir de clases. El Club no puede esperar a los niños que están atrasados ni puede devolverse a recoger a un niño que ha perdido el bus.

PROCEDIMIENTO PARA RECOGER A LOS NIÑOS

Cuando venga a recoger a su niño, usted debe presentarse en la **Recepción Principal del Club en el segundo piso** y pedir que llamen a su niño por el altavoz. Los vehículos **DEBEN** estacionarse en la zona designada para estacionamiento. **NO se permite que ningún vehículo pare o se estacione al frente del edificio.** El padre/madre o conductor debe entrar al Club y presentarse en la **Recepción Principal** antes de que se llame al niño por el altavoz. Para la seguridad de su niño, no se llamará a ningún niño sin que uno de los padres o conductor estén presentes. No se permiten solicitudes telefónicas para llamar a un niño por el altavoz. **No se permite nunca que los niños esperen fuera del edificio.** Si usted llega durante uno de los períodos de cambio de 5 minutos, por favor espere en la puerta del segundo piso.

CUANDO RECOGE A SU NIÑO TARDE

El tiempo oficial se determinará con el reloj ubicado en la **Recepción Principal**. No se permite que ningún niño salga del edificio después de cerrado el Club sin que el adulto que lo viene a recoger entre y firme el documento en el que se registra que llegó tarde a recogerlo. Esto se considera una llamada de atención.

Un niño se suspenderá del Club por un día si sucede lo siguiente:

1. Si el conductor se niega a firmar el documento en el que se registra que llegó tarde a recoger al niño.
2. Si el niño se recoge tarde tres veces durante los 20 minutos después de haber cerrado, en un período de 90 días .
3. Si el niño se recoge tarde dos veces después de 20 minutos de haber cerrado, en un período de 90 días.
4. Si el niño se recoge tarde una vez después de 30 minutos de haber cerrado.
5. Si el niño se recoge tarde cualquier número de veces además de incurrir en las faltas mencionadas en los puntos 2 y/o 3 en un período de 90 días.

Se considera una cortesía cuando usted llama al Club para informar al personal que va a llegar tarde, pero eso **NO** lo exime de las estipulaciones mencionadas anteriormente.

POLÍTICAS GENERALES

MAL TIEMPO

El Club generalmente se rige por las decisiones de las Escuelas del Condado Cabarrus respecto a cerrar o no cerrar en los días de mal tiempo. Sin embargo, en los días que consideramos que las calles están transitables, es posible que abramos como en uno de los “Días que Cierran las Escuelas” (7:30am-6:30pm) o que abramos más tarde. Trataremos de tomar una decisión tan pronto como podamos y dejaremos un mensaje en nuestro correo de voz **704-721-CLUB, ext.2**. También puede visitar nuestra página de Facebook www.facebook.com/bgclubcab, la página del Club www.bgclubcab.org o los anuncios de cierres por mal tiempo publicados en www.wbtv.com. Si las escuelas cierran a mediados del día, el Club CERRARÁ todos sus programas.

PERTENENCIAS

El Club no se hace responsable por artículos perdidos o robados. Los niños únicamente deben traer las pertenencias que necesitan en un día. Se prohíbe traer teléfonos celulares, reproductores de música, tarjetas intercambiables, juegos electrónicos, etc. A cada niño se le asigna un cajón. Aunque nos gustaría que los niños se sintieran seguros al poner sus pertenencias en los cajones, éstos no se supervisan de cerca en todo momento. Se recomienda que los niños marquen todas sus pertenencias con su nombre.

REFRIGERIOS

Cada niño tiene un tiempo de refrigerio asignada según su/su escuela. Los bocados son proporcionados gratuitamente a los niños a través del niño con fondos federales Y programa de alimentos de cuidado de adultos (CACFP). Los niños también son Bienvenidos a traer sus propios bocadillos de casa en su lugar.

MEDICAMENTOS

El Club no tiene personal médico entre sus empleados. El Club entregará medicamentos (únicamente a la hora del almuerzo) solamente a los niños que tengan un consentimiento escrito por uno de los padres, el cual hace parte del formulario de inscripción. El niño tiene la responsabilidad de recordar cuándo se tiene que tomar el medicamento. El personal del Club tratará de recordar al niño cuándo se debe tomar su medicamento, pero no se hará responsable si no se lo toma como se le ha recetado

DESPUÉS DE LA ESCUELA JUNIOR

Después de la Escuela Junior (ASJ, por sus siglas en inglés) es un programa para niños desde Kindergarten hasta 2º grado. Este programa trabaja con los niños más pequeños que no están acostumbrados al ambiente abierto del Club. Los miembros de ASJ siguen un horario de actividades bajo la supervisión del personal del Club, al contrario de otros miembros que tienen la opción de escoger el salón de actividades.

SALONES DE ACTIVIDADES

El calendario de actividades se publica semanalmente y las actividades se desarrollan en períodos de 30 minutos. Los miembros de ASJ siguen un horario de actividades bajo la supervisión del personal del Club. Los niños de 3° a 8° grado pueden decidir a qué salón quieren ir. Los niños deben permanecer en ese salón hasta que el período se termine. Al final de cada período se anuncia que es tiempo de cambio y los niños tendrán cinco minutos para usar los corredores para cambiar de salón.

Los salones de actividades se dividen en áreas Junior (grados K-2) y Senior (grados 3-5). Cada área tiene los siguientes salones de actividades:

CENTRO DE APRENDIZAJE

Equipado con libros y materiales de referencia. Ese salón se usa frecuentemente para juegos y programas de TV educativos.

SALÓN DE ACTIVIDADES VARIAS

Para refrigerios, artes y manualidades y actividades de desarrollo de aptitudes básicas.

SALÓN DE JUEGOS

Equipado con juegos apropiados para cada edad como ping-pong, billar, air hockey, Legos, bloques y una variedad de juegos de mesa.

GIMNASIOS

Se usan para actividades que se planean todos los días como fútbol (soccer), kickball, baloncesto y otras actividades de bienestar físico.

Todos los niños tienen acceso al **CENTRO TECNOLÓGICO**, el cual está equipado con computadoras para actividades de aprendizaje, de investigación y juegos.

Los estudiantes de Escuela Intermedia tienen acceso al **SALÓN DE ESCUELA INTERMEDIA**, el cual está equipado con computadoras, televisión, DVDs, libros y juegos.

PROGRAMAS ESPECIALES

CLUB DE TAREAS POWER HOUR* Se premiará a los estudiantes que asistan y terminen la tarea que se les asigna en su escuela o que completen las actividades de enriquecimiento organizadas por el Club. Existe un sistema de premios para incentivar que los niños asistan frecuentemente. El personal del Club conservará copias de los reportes de notas de los niños los cuales se usan para documentar en qué se usan las donaciones.

COPA WHITTINGTON Este programa interno permite que los niños del Programa Después de la Escuela participen en un ambiente de deportes competitivos y representen a sus escuelas. Los equipos competirán por un “campeonato de liga”. Se darán premios a las escuelas que tengan el mayor puntaje al final del año escolar.

PROJECT LEARN Este programa refuerza y mejora las habilidades y conocimientos que los jóvenes adquieren en la escuela, durante las horas que ellos están en el Club. Por medio del Project Learn, el personal del Club utiliza todas las áreas y programas del Club para estas actividades de alto aprendizaje, las cuales incluyen lectura recreativa, escritura, conversaciones con adultos conocedores de temas específicos, ayudar a otros, ayuda con las tareas, tutorías y juegos que desarrollan las habilidades cognitivas de los jóvenes.

SMART MOVES* Este programa del Boys & Girls Club of America está diseñado para enseñar habilidades sociales y aptitudes para la vida. Tiene varios componentes, incluidos SMART Kids (edades 6-9), Start SMART (edades 10-12), Stay SMART (edades 13-15) y Street SMART (grados 5-8). Cada componente se diseña teniendo en cuenta la edad y género de los participantes. El programa Street SMART se enfoca en enseñar a los jóvenes cómo identificar y evitar las pandillas.

*Los miembros del programa deben asistir a las sesiones de Power Hour y SMART Moves. El Club recibe donaciones que estipulan que los miembros del Club asistan a estos programas. Estas donaciones nos ayudan a mantener los costos de membresía bajos.

PROGRAMA PARA EL VERANO

HORARIO DE VERANO

El Club está abierto de lunes a viernes, de 7:30am a 6:30pm. Las puertas no se abren antes de las 7:30am. Los niños deben recogerse a más tardar a las 6:30pm. El ignorar este horario puede causar que su hijo se suspenda del programa.

ACTIVIDADES EN GRUPO PARA EL VERANO

Los niños se dividen en grupos dependiendo de su grado y siguen el horario de actividades de su grupo durante el día. Los grupos se anunciarán al comienzo del programa. Por favor llame al Club para obtener la letra del grupo de su hijo. Debemos mantener los grupos con un número parejo de niños. Por esta razón, si existe un número desproporcionado de estudiantes de escuela intermedia, los niños se asignarán al grupo de escuela intermedia dependiendo de su grado y familiaridad con el programa. Los niños que están en un grado específico no se asignarán a su propio grupo exclusivo. Es posible que niños del mismo grado se asignen a diferentes grupos. Los niños no se asignan de forma automática a un grupo de estudiantes de mayor edad de un año al otro.

LA RUTINA DIARIA

Los niños deben reportarse entre las 7:30am y 8:30am. Los niños deben ir al salón de refrigerios para informar si traen su propio almuerzo o si comerán el que el Club ofrece. Los niños que se reportan después de las 8:30am no se tendrán en cuenta en el conteo de almuerzos. Esos niños tienen la responsabilidad de traer su propio almuerzo. Después de reportarse, los niños deben presentarse en el *Home Room*. Los niños que llegan después de las 8:30am deben presentarse donde se encuentre su grupo.

8:30am-6:30pm	Los niños realizan las actividades programadas
9:15am-10:45am	*Refrigerio de la mañana
12:45pm-2:15pm	*Almuerzo
4:30pm-6:00pm	*Refrigerio de la tarde

*Las comidas se sirven en uno de tres períodos de 30 minutos determinados por el grupo del niño.

COMIDAS EN EL VERANO

Durante el verano se ofrecen un refrigerio en las mañanas y almuerzo de forma gratuita gracias al Programa de Servicio de Alimentos en el Verano del USDA. Los niños pueden traer su almuerzo de sus casas si lo prefieren. Habrá menús semanales disponibles que se anunciarán en la página de Internet del Club. **La hora límite para ser considerado en el conteo de almuerzos es las 8:30am.** El niño debe estar presente para ser considerado en el conteo. No se aceptarán solicitudes telefónicas. Si el niño no está presente en el conteo de almuerzos, el/ella debe traer su almuerzo de su casa. El Club no substituye alimentos debido a alergias.

PROGRAMA PARA EL VERANO (CONTINUACIÓN)

PASEOS DEL CLUB / CAMP SPENCER

Todas las excursiones y paseos semanales al Camp Spencer están incluidos en el costo del Programa para el Verano. Los paseos incluyen actividades como salidas al cine y a patinar, entre otras. La lista de los paseos estará disponible antes de que el programa comience. El niño debe acompañar a su grupo si se encuentra presente durante una hora o día en los que su grupo va de paseo al Camp Spencer. No existe la opción de quedarse en el Club con otro grupo. Si el grupo del niño ya ha salido del Club, uno de los padres debe llevarlo hasta donde se encuentre su grupo. El no acatar esta regla puede causar que el niño se suspenda del programa. El Camp Spencer es un parque público del Condado Cabarrus. Tiene piscina, cancha y lagos para pesca y canotaje.

PARQUE CAMP T.N. SPENCER

El parque está abierto al público al mismo tiempo que los niños del Club se encuentran allí. Sin embargo, a excepción de la piscina, el público no tiene acceso a las áreas en las que se encuentran los niños del Club. Los niños que van al campamento deben llevar traje de baño, toalla, protector solar y ropa que se pueda ensuciar. Los niños pequeños que no puedan aplicarse el protector solar por sí mismos deben pedir ayuda a un miembro del personal. Los niños deben tener puesto su traje de baño cuando vayan al campamento y deben tener ropa seca para usar en el bus cuando vengán de regreso al Club. El parque exige que se usen prendas para nadar; no se permiten camisetas o shorts que no sean de baño. El público tendrá **ACCESO** a la piscina del parque en todo momento. Si tiene preguntas acerca del parque, llame a la Oficina del Parque al 704-792-4492.

ACTIVIDADES EN EL CAMP SPENCER

Durante el día, los niños tendrán la oportunidad de participar en las siguientes actividades:

Canotaje: No se permite que los niños se suban a una canoa sin un flotador salvavidas y sin remos. Un guardia salvavidas titulado presta sus servicios en el lago donde están las canoas en todo momento.

Cancha: Las actividades incluyen kickball, wiffle ball, fútbol (soccer), frisbee, voleibol, entre otras.

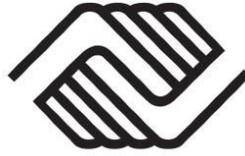
Artes/manualidades: Proyectos adecuados para niños y niñas de cada edad.

Piscina: Los niños pueden participar en dos sesiones gratuitas al día para nadar. Guardias salvavidas titulados supervisan la piscina.

Pesca: Se permite que los niños que van a entrar a cuarto grado para arriba pesquen mientras otros niños realizan otras actividades. Los niños deben traer su propio equipo para pescar y tienen la responsabilidad de mantenerlo en buen estado. Recomendamos que los niños traigan su equipo todos los lunes y lo dejen en el campamento hasta el final de la semana.

Hora de juegos: Los niños juegan bajo techo con cartas, rompecabezas y juegos de mesa.

Eventos especiales: Pueden incluir programas educacionales presentados por profesionales en su campo de trabajo. Los programas pueden estar relacionados con el ambiente, salud/seguridad y bienestar físico.



**BOYS & GIRLS CLUB
DEL CONDADO CABARRUS**

**Las guías para padres ahora están en línea e
incluyen enlaces interactivos a recursos
adicionales**

www.bgclubcab.org/resources

**Boys & Girls Club del Condado de Cabarrus
247 Spring Street NW
Concord, NC 28025
704-721-2582 bgclubcab.org**

Dirección postal: PO Box 1405 Concord, NC 28026

Síguenos en las redes sociales:



"De acuerdo con Ley Federal y la política del Departamento de agricultura de Estados Unidos, esta institución se prohíbe discriminar por motivos de raza, color, origen nacional, género, edad, o discapacidad. Para presentar una queja por discriminación, Escriba USDA Director de la oficina de derechos civiles 1400 independencia Avenue SW Washington D. C. 20250-9410 o llamar (800) 795-3272 o (202) 720-6382 (TTY). USDA es un proveedor de igualdad de oportunidades y el empleador."

Actualizado 27 de junio de 2018. Información está sujeta a cambios. Llame al Club o revise el sitio web y páginas de Facebook durante todo el año para información actualizada. Los programas tienen sus propias fechas de inscripción, formularios y tarifas. Inscripción en un programa no asegura la inscripción en otro programa.

2018-2019 PROGRAMA DE TODO EL AÑO INFORMACIÓN PIDA

TASAS DE VERANO DE 2018 AÑO	
Tarifa completa	\$290
*Tarifa reducida	\$200

TARIFAS DESPUÉS DE LA ESCUELA 2018-19 AÑO (POR CUARTO)	
Tarifa completa	\$300
*Tarifa reducida	\$160

FECHAS IMPORTANTES PARA RECORDAR	
13 de junio	Pago de verano durante todo el año
14 de junio, 15	Club cerrado
18 de junio	Programa de verano del primer día de YR
4 de julio	Club cerrado
19 de julio	Pago del cuarto trimestre de YRAS debido Programa extracurricular del primer día de YR
16-17 de agosto	Club cerrado
24 de agosto	Día de cierre de la escuela
3 de septiembre	Cerrado por el Día del Trabajo
21 de septiembre	Pago del cuarto trimestre de YRAS debido
24-28 de septiembre	Camp Wolfgang-BGC Pickup
1 al 12 de octubre	Sin BGC Pickup
26 de octubre	Salida temprana
6 de noviembre	Día de cierre de la escuela
12 de noviembre	Cerrado para el Día de los Veteranos
21 de noviembre	Día de cierre de la escuela
22-23 de noviembre	Cerrado por Acción de Gracias
14 de diciembre	Pago del cuarto trimestre de YRAS debido
17-19 de diciembre	Sin BGC Pickup
20 y 21 de diciembre	Días de cierre de la escuela
24, 25 y 26 de diciembre	Cerrado por Navidad

FECHAS IMPORTANTES PARA RECORDAR (Continuado)	
27, 28 y 31 de diciembre	Días de cierre de la escuela
1 de enero de 2019	Cerrado por vacaciones de Año Nuevo
2-4 de enero	Sin BGC Pickup
18 de enero	Salida temprana
21 de enero	Cerrado por MLK Holiday
15 de febrero	Salida temprana
8 de marzo	Pago del Cuarto Cuarto de YRAS debido
18-19 de marzo	Camp Wolfgang-BGC Pickup
20-22 de marzo	Cerrado por Pancake Day
25-28 de marzo	Sin BGC Pickup
29 de Marzo	Día de cierre de la escuela
19 de abril	Cerrado por Viernes Santo
22-26 de abril	Días de cierre de la escuela
27 de mayo	Cerrado para el Día de los Caídos
7 de junio	Salida temprano, último día de YRAS
10 a 13 de junio	No BGC Pickup
14 de junio	Día de cierre de la escuela Año de vencimiento del pago de verano

INFORMACIÓN DEL CONTACTO		TELÉFONO PRINCIPAL 704-721 CLUB (2582)
NOMBRE	PHONE / EXTENSION	EMAIL
Club Central	Ext. 124	
Mostrador	Ext. 104	info@bgclubcab.org
Joe Habina, Director de Operaciones	Ext. 106	jhabina@bgclubcab.org
Mark Tracy, Director de la Unidad	Ext. 171	mtracy@bgclubcab.org